

INFORME DE LA 11ª REUNION DEL COMITE TECNICO ISO/TC38 (TEXTILES) MANCHESTER (R.U.) 18-20 MAYO 1993

La 11ª Reunión plenaria del TC38 (Textiles) de la Organización internacional de Normalización (ISO) se celebró en el Centro de Conferencias de la

Universidad de Manchester (Reino Unido), entre los días 18 a 20 de Mayo de 1993. El programa de reuniones fue el siguiente:

- 18/5: * ISO/TC38: 1ª sesión plenaria
- « WG9 (Telas no tejidas)
 - « WG13 (Atmósferas normalizadas para acondicionamiento y ensayo)
- 19/5 : « WG9 (Telas no tejidas)
- « WG16 (Resistencia a la abrasión y descosido)
 - « WG15 (Pilling)
 - « WG18 (Propiedades mecánicas y físicas de tejidos sometidos a pequeños esfuerzos)
- 20/5 : * ISO/TC38: 2ª sesión plenaria

Asistieron 89 representantes de 21 países; España (AENOR) estuvo representada en las reuniones señaladas con (*)

REUNION PLENARIA DE LA ISO/TC38

ACTA DE LA PRIMERA SESION

La reunión fue inaugurada por el Sr. Woolliscroft, representante de BSI, que dio la bienvenida a los delegados y señaló que el ISO/TC38 estaba a punto de celebrar su 50 aniversario.

El Presidente, Sr. J.H. Leach, de Gran Bretaña, agradeció sus palabras, y se refirió al programa de reuniones ISO y CEN; indicó que a estas últimas podían participar como observadores los delegados de ISO pero no de CEN, en la línea de estrecha cooperación establecida por el Acuerdo de Viena.

En el Informe del Secretariado se destacó la gran expansión del programa de trabajo observada desde la anterior reunión, de Junio de 1990, debida en parte al rápido desarrollo de la normalización en la CEN, y en particular gracias a la intensidad de los programas de trabajo de los subcomités ISO SC1 (Solideces), SC12 (Alfombras) y SC19 (Fuego). El informe fue aprobado aunque se sugirió la necesidad de no adoptar nuevos temas de trabajo antes de terminar los pendientes.

El Secretario presentó el informe de actividades del CEN/TC248, citando los temas de trabajo que han de someterse a aprobación paralela (Acuerdo de Viena sobre colaboración ISO-CEN) y el gran número de normas internacionales que se están adoptando como normas europeas por el

procedimiento UAP. Respondiendo a la delegación americana, el secretario informó que las normas ISO 105-F sobre tejidos testigo se habían eliminado del programa de trabajo de CEN/TC248, ya que el comité había decidido, de momento, referirse directamente a las normas ISO en vez de adoptar dichas normas como normas europeas.

El Secretario presentó un documento sobre aplicación del Acuerdo de Viena, mencionando el hecho de que los proyectos que han de ser aprobados paralelamente podrían ser desarrollados tanto dentro de CEN/TC248 como dentro de ISO/TC38. Anunció que en la sesión plenaria de la CEN/TC248 asistiría el Sr. Muckle, del Secretariado Central de CEN, para explicar el proceso de aprobación paralela y aclarar conceptos.

La delegación americana se refirió a los posibles conflictos que pueden surgir en los comités de ISO si todos los miembros de la CEN, dentro de un comité ISO, adoptan un mismo punto de vista. Dado que los miembros de la CEN constituyen mayoría dentro de la ISO, una votación unánime de los miembros europeos puede resultar decisiva. El secretario respondió que en caso necesario habrá que referirse al procedimiento de apelación ISO (apartado 4 de la 1ª Parte de las Directivas).

El Secretario señaló las modificaciones a introducir en el documento «Declaración de política estratégica» como consecuencia de la aplicación del Acuerdo de Viena. En la segunda sesión plenaria se aprobaron las correcciones efectuadas por el comité de redacción.

Revisión del programa de trabajo

Se presentó el Informe Anual para 1992, que comprende todo el programa de trabajo detallado. Gran parte del mismo es responsabilidad de subcomités, sin embargo, el ISO/TC38 debe revisar los temas de trabajo bajo su responsabilidad directa. Se dejó para la siguiente sesión la revisión de los temas a tratar por los GT 9, 13, 15, 16 y 18.

Una carta del Secretariado Central de ISO se refería a temas de trabajo que han progresado muy poco. En la segunda reunión se revisarán.

La delegación británica volvió a insistir en que los temas de trabajo que no puedan completarse antes de tres años deberían ser eliminados del programa. Después de una breve discusión, se acordó que todos los temas de trabajo deberán revisarse y que los que no puedan alcanzar el nivel de ISO/DIS en el plazo de tres años deberán eliminarse salvo que existan buenas razones para su retención.

La delegación británica presentó un documento que proponía un nuevo sistema de numeración de las normas internacionales sobre propiedades mecánicas, agrupándolas bajo un solo número y dividiéndolas en partes, análogamente a las normas de solidez (ISO 105). Se acordó finalmente que el nuevo sistema de numeración por partes se aplicaría en principio sólo a tejidos (incluido género de punto). Es necesario separar hilos de tejidos. En un futuro se podrá aplicar a todo tipo de telas, exceptuando algunos tipos de telas no tejidas, para las cuales existen métodos de ensayo específicos. Se sugirió además que el ensayo de resistencia al estallido debe ser considerado como una parte adicional (5ª Parte).

Revisión de la estructura del Comité

Se confirmó que el Dr. Rozycki (Polonia) continúa como presidente del WG 13 (atmósferas normalizadas). El Sr. P.J. Smith (UK) se hará cargo del WG 15 (Pilling) tras la renuncia de la Comisión Textil Checa y Eslovaca.

El SC8 (propiedades físicas) fue suprimido en 1990, pasando los correspondientes grupos de trabajo a estar bajo la responsabilidad directa del TC38. No se acordó rehacer el subcomité por razones económicas.

Por otra parte, se eliminaron los siguientes grupos de trabajo: WG10 (pruebas biológicas) (asimilado a CEN/TC248/SC3/WG5), WG11 (G.T. conjunto TC38-TC72: lavandería industrial), y WG12 (tejidos para tiendas de campaña).

Normas IWTO y normas ISO

El catálogo de normas ISO contiene 13 normas específicas de la fibra de lana, muchas de las cuales probablemente están basadas en el método IWTO. Se decidió aplicar el procedimiento

de «vía rápida» para adoptar algunas normas IWTO como revisión de aquellas normas ISO equivalentes a las IWTO. Se solicitó a la IWTO (a través de su representante, el delegado de Australia) que comunique a ISO/TC38 qué normas IWTO es importante adoptar. Las normas serán distribuidas a los miembros de ISO/TC38 para ser comentadas, antes de iniciar el procedimiento de «vía rápida». (Resolución nº 5). Alemania hizo la observación de que si surgen demasiados comentarios en contra, el proceso de adopción no será tan rápido como está previsto.

Revisión de las relaciones con otros comités ISO/IEC

El Secretariado se refirió a la escasa respuesta de los miembros relacionados con categoría B, y se acordó actuar en consecuencia. Por ello se decidió anular la relación existente hasta ahora con una serie de TC/SC. Sin embargo, y en respuesta a la cuestión formulada por Estados Unidos sobre la necesidad de conocer lo que hacen otros organismos sobre temas de interés común, como por ejemplo la Colorimetría, el secretario dijo que haría las oportunas gestiones en el Secretariado Central de ISO.

Relaciones anuladas:

- ISO/TC61/SC13: Composites y fibras reforzadas: Ya existe relación con SC6
- ISO/TC72: Maquinaria textil y auxiliar
- ISO/TC72/SC1: Preparación, hilatura y doblado (maquinaria)
- ISO/TC72/SC4: Maquinaria y accesorios para tinte y acabado
- ISO/TC145: Símbolos gráficos
- ISO/TC6: Papel, cartón y pasta: El secretariado de TC38 consultará sobre posibles relaciones con TC38/WG9 (no tejidos), y SC1/WG7 (medida del color)
- ISO/TC173/SC3: Ya existe relación con ISO//TC38/-WG9
- IEC/59D y IEC/78: Se establecerá relación con SC1 y SC2

Temas de trabajo futuros

La delegación británica indicó la necesidad futura de desarrollar un ensayo para la transmisión de vapor de agua a través de textiles, basado por ejemplo en el método del plato Turf. Se acordó consultar al WG17 (Propiedades fisiológicas de los textiles) y al SC2 (ensayos de lavado, acabados y resistencia al agua) para que decidan sobre la necesidad de tal ensayo.

ACTA DE LA SEGUNDA SESION

Se aprobó el acta de la primera sesión de esta reunión plenaria.

Se aprobaron las resoluciones de la primera sesión, más las siguientes:

Las delegaciones presentes acuerdan iniciar el procedimiento de aprobación paralela sobre los siguientes temas de trabajo:

- ISO/CD 12009 Filtros de aire - Inflamabilidad
- ISO/CD 12008 Inflamabilidad -
- ISO/CD 12952 Comportamiento al fuego - Ropa de cama (norma de 4 partes)
- ISO/WD 11721 Resistencia a los microorganismos...
- ISO/CD 9328 Resistencia de la costura
- ISO/WD 12945 Resistencia al «pilling»
- ISO/WD 12947 Resistencia a la abrasión
- ISO/CD 12138 Lavado doméstico - Efecto sobre la inflamabilidad.
- ISO/CD 2061 Torcido en hilos
- ISO 00000 Aptitud para el lavado en seco de textiles
- ISO 00000 Métodos de lavado industrial

Las delegaciones presentes acuerdan mantener dentro del programa de trabajo los temas siguientes: ISO/NP 12946, 11470, 12947, ISO/WD 12945, ISO/CD 9238

Se instará a los grupos de trabajo 9, 15 y 16 para que acuerden fechas límite para registrar estos temas como proyectos de norma (ISO/DIS).

Las delegaciones presentes acuerdan nombrar al Sr. C.S. O'Brien como nuevo presidente del ISO/TC38, dado que el Sr. J.H. Leach se jubila en Octubre de 1993. Los animadores de los grupos de trabajo 9, 13, 15, 16 y 18 informaron del trabajo realizado en las respectivas reuniones, pero al no distribuirse las actas de dichas reuniones no podemos entrar en más detalles.

El Sr. P.J. Smith (GB) fue nombrado animador del ISO/TC38/WG15 «Pilling» para el período 1993-94.

La representante de Hungría anunció que la próxima reunión de la ISO/TC38 tendría lugar en Budapest, en 1997.

Dirección del autor:

Josep M^a Gibert i Vives
vocal de la S.C. de Solideces y Medida del Color,
CTN 40 AENOR
Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales
de Terrassa
Departamento de Ingeniería Textil y Papelera
Universidad Politécnica de Catalunya
Colom, 11-15 08222 TERRASSA